

Poland-Grudziądz: Construction supervision services
OJ S 40/2021 26/02/2021
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zarząd Dróg Miejskich w Grudziądzu

Postal address: ul. Ludwika Waryńskiego 34A

Town: Grudziądz

NUTS code: PL Polska

Postal code: 86-300

Country: Poland

E-mail: gz@gpp.grudziadz.pl

Internet address(es):

Main address: <https://aukcjegpp.grudziadz.pl/gpp>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: jednostka budżetowa nieposiadająca osobowości prawnej

I.5. Main activity

Other activity: jednostka budżetowa nieposiadająca osobowości prawnej

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Pełnienie kompleksowego nadzoru inwestorskiego na potrzeby ZDM Grudziądz

Reference number: PN/06/20

II.1.2. Main CPV code

71520000 Construction supervision services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Pełnienie kompleksowego nadzoru inwestorskiego nad zadaniami: „Przebudowa torowiska tramwajowego na odcinku od ul. Toruńskiej do pętli tramwajowej na OM Rządź” oraz „Przebudowa ulicy Chełmińskiej na odcinku od ul. Laskowickiej do ul. Wiejskiej” w ramach zadań inwestycyjnych pn. „Przebudowa infrastruktury tramwajowej dla potrzeb transportu publicznego w Grudziądzu” oraz „Przebudowa fragmentu drogi wojewódzkiej nr 498 (ul. Chełmińska) w Grudziądzu”

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 329 219,63 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Część I

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71520000 Construction supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Grudziądz

II.2.4. Description of the procurement

Część pierwsza: przebudowa ulicy Toruńskiej w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa infrastruktury tramwajowej dla potrzeb transportu publicznego w Grudziądzu”
W ramach części pierwszej zostaną wykonane następujące prace: prace budowlane związane z przebudową ul. Toruńskiej na odcinku od ul. Marcinkowskiego do al. 23 Stycznia polegać będą na kompleksowej przebudowie ul. Toruńskiej (cała szerokość pasa drogowego). Roboty polegać będą na całkowitej rozbiórce istniejącej konstrukcji jezdni wraz z torowiskiem. Wykonana zostanie nowa konstrukcja jezdni oraz torowiska. Prace obejmą przebudowę sieci trakcyjnej, podstacji zasilającej „Al. 23 Stycznia”, oświetlenia drogowego oraz przebudowę sieci podziemnych (sanitarnych, wodociągowych oraz telekomunikacyjnych). Nowa nawierzchnia zostanie przystosowana do ruchu zarówno pojazdów kołowych jak i szynowych (konstrukcja bezpodsypkowa torowiska). Przebudowa ul. Toruńskiej obejmie także wykonanie ciągów pieszych, których szerokość dostosowana zostanie do przyległych budynków mieszkalnych.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Realizacja zadania bez udziału podwykonawców / Weighting: 40

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego programu operacyjnego województwa kujawsko-pomorskiego na lata 2014–2020.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Część II

Lot No: 2

II.2.2.

Additional CPV code(s)

71520000 Construction supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Grudziądz

II.2.4. Description of the procurement

Część druga: „Przebudowa torowiska tramwajowego od ul. Wiejskiej do pętli tramwajowej na OM Rządź” w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa infrastruktury tramwajowej dla potrzeb transportu publicznego w Grudziądzu”

W ramach części drugiej zostaną wykonane następujące prace: przebudowane zostanie torowisko tramwajowe, które zaprojektowano po śladzie istniejącym z ujednoliconym rozstawem osi torów przyjmującym wartość 3,90 m, z wyjątkiem fragmentu przy peronie autobusowo-tramwajowym w rejonie skrzyżowania ulic Chełmińskiej i Tytoniowej, gdzie przyjęto rozstaw torów wynoszący 2,90 m. Wykonana zostanie przebudowa istniejącej pętli tramwajowej na OM Rządź wraz z budową dodatkowego toru odstawczego. Pętlę zaprojektowano w sposób umożliwiający późniejszą rozbudowę torowiska w kierunku południowym, do przyszłego osiedla mieszkaniowego. W rejonie pętli wykonane zostaną nowe przystanki autobusowe zapewniające możliwość obsługi pasażerskiej przez autobusy regionalne, tworzące wraz z pętlą i powiązanymi z nią przystankami węzeł przesiadkowy łączący środki komunikacji regionalnej i miejskiej. Włączenie się autobusów do ruchu w ul. Konstytucji 3 Maja przewidziano poprzez dodatkowy pas ruchu o szerokości 3m. Wydzielone torowisko tramwajowe będzie równoległe do jezdni ulicy Konstytucji 3 Maja po jej południowo-wschodniej stronie. Na całym odcinku wykonane zostaną liczne przejazdy i przejścia przez torowisko oraz 6 peronów tramwajowych (w tym dwa wspólne tramwajowo-autobusowe). Na końcu pierwszej części opracowania wzdłuż ul. Konstytucji 3 Maja przewidziano dowiązanie do przelotowej pętli tramwajowej „Południowa”. Drugi odcinek torowiska w ramach tej części zadania inwestycyjnego rozpoczyna się za skrzyżowaniem ulic Chełmińska/Kraszewskiego. Torowisko kontynuuje bieg wzdłuż ul. Chełmińskiej jako wydzielone z jezdni na całej długości opracowania do skrzyżowania ulic Chełmińska/ Wiejska. Wykonany zostanie jeden peron autobusowy oraz 5 peronów tramwajowych, na których przewidziano zamontowanie przeciwbryzgowego wygrozdzenia ochronnego uniemożliwiającego pasażerom wtargnięcie na jezdnię. Torowisko w granicach opracowania wykonane zostanie jako klasyczne w technologii podsypkowej. Chodniki oraz drogi rowerowe dowiązano w planie sytuacyjnym do projektu pn. „Budowa miejskiego systemu transportowych ścieżek rowerowych”, obejmującego swoim zakresem m.in. ulice Konstytucji 3 Maja, Południowa, Kraszewskiego oraz Wiejska. Prace budowlane swym zakresem obejmą wymianę oraz przebudowę wszystkich słupów trakcyjnych oraz osprzęt sieci trakcyjnej. Sieć trakcyjna na trasie wykonana zostanie jako łańcuchowa z przewodem jezdny DjpS100 oraz liną nośną Cu95 podwieszonymi do wysięgników z materiałów izolacyjnych lub zawieszonych poprzecznych. Słupy trakcyjne w miarę możliwości ustawione będą w międzytorzu. Na pętli Rządź sieć trakcyjna wykonana zostanie jako płaska podwieszona przy użyciu wysięgników lub zawieszonych linowych do słupów ustawionych w bezpośrednim sąsiedztwie torów na pętli.

W zakresie opracowania sieci trakcyjnej wykonanych zostanie 8 odcinków sieci łańcuchowej wielokrotnej półskompensowanej. W ramach zadania wybudowana zostanie także instalacja sterowania i ogrzewania zwrotnic na pętli OM Rządź. Przebudowany odcinek zyska także nowe oświetlenie wykonane w technologii LED. W ramach tej części przebudowana zostanie także podstacja zasilająca „Południowa”.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Realizacja zadania bez udziału podwykonawców / Weighting: 40

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego programu operacyjnego województwa kujawsko-pomorskiego na lata 2014–2020.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Część III

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71520000 Construction supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Grudziądz

II.2.4. Description of the procurement

Część trzecia: „Przebudowa torowiska tramwajowego w ciągu ul. Chełmińskiej (od ul. Laskowickiej do ul. Wiejskiej) w ramach zadań inwestycyjnych pn. „Przebudowa infrastruktury tramwajowej dla potrzeb transportu publicznego w Grudziądzu” oraz „Przebudowa ulicy Chełmińskiej na odcinku od ul. Laskowickiej do ul. Wiejskiej” w ramach zadań inwestycyjnych pn. „Przebudowa fragmentu drogi wojewódzkiej nr 498 (ul. Chełmińska) w Grudziądzu”
W ramach części trzeciej zostaną wykonane następujące prace: prace budowlane obejmą swym zakresem modernizację torowiska od ul. Wiejskiej do DK 16 i polegać będą na przebudowie układu torowego łącząc się bezpośrednio z zadaniem przebudowy torowiska od OM Rządź. Prace budowlane polegać będą na przebudowie całej infrastruktury torowej od skrzyżowania ul. Chełmińskiej z ul. Laskowicką do ul. Wiejskiej. Roboty polegać będą na rozebraniu istniejącej nawierzchni torowiska, wykonaniu jej nowej konstrukcji w technologii bezpodsypkowej w ciągu ul. Chełmińskiej natomiast na odcinku znajdującym się poza pasem jezdni torowisko wykonane zostanie w technologii podsypkowej. W ramach inwestycji wykonana zostanie nowa sieć trakcyjna, przebudowane zostaną perony tramwajowe (torowisko tramwajowe zostanie zbliżone do peronów w celu ułatwienia pasażerom wsiadania i wysiadania z pojazdów komunikacji miejskiej. Prace obejmą także rozwiązanie wszystkich kolizji z uzbrojeniem podziemnym (sieci telekomunikacyjne, wodociągowe, kanalizacja) wykonane zostanie także nowe oświetlenie drogowe. Całość robót obejmie także przebudowę ciągów pieszych. Wykonane zostaną także nowe miejsca postojowe. W zakresie drogowym prace polegać będą na wykonaniu nowej konstrukcji jezdni oraz nowe konstrukcje chodników. W ramach zadania przewidziane do wycinki są drzewa w ciągu ul. Chełmińskiej, jednakże przed jej dokonaniem Wykonawca wraz z Zamawiającym po wykonaniu wytyczenia geodezyjnego całego zakresu prac dokonają wizji lokalnej celem pozostawienia drzew, które nie wychodzą w skrajnię drogową ani nie ograniczają widoczności.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Realizacja zadania bez udziału podwykonawców / Weighting: 40

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego programu operacyjnego województwa kujawsko-pomorskiego na lata 2014–2020.

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 144-354916](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: PN/06/20

Lot No: 1

Title:

Część I

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/02/2021

V.2.2.

Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 5

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Obsługa Inwestycji, Jacek Jankowiak

Postal address: ul. Jarzębinowa 20A/2

Town: Czarnowo

NUTS code: PL Polska

Postal code: 87-134

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 266 399,49 PLN

Total value of the contract/lot: 147 600,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: PN/06/20

Lot No: 2

Title:

Część II

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

02/02/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 6

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Obsługa Inwestycji, Jacek Jankowiak

Postal address: ul. Jarzębinowa 20A/2

Town: Czarnowo

NUTS code: PL Polska

Postal code: 87-134

Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 113 900,96 PLN
Total value of the contract/lot: 590 400,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: PN/06/20

Lot No: 3

Title:
Część III

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/02/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6
Number of tenders received from SMEs: 6
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Obsługa Inwestycji, Jacek Jankowiak
Postal address: ul. Jarzębinowa 20A/2
Town: Czarnowo
NUTS code: PL Polska
Postal code: 87-134
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 948 919,18 PLN
Total value of the contract/lot: 418 200,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Grudziądzki Park Przemysłowy Sp. z o.o. działa jako pełnomocnik Zamawiającego – Zarząd Dróg Miejskich w Grudziądzu.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/02/2021